

Gemeinsame Erklärung der ungarischen und deutschen Gewerkschaftsbünde für gute Arbeit und faire Mobilität in Europa.

Ziel der ungarischen und deutschen Gewerkschaftsbünde ist ein soziales Europa mit guter Arbeit, fairen Löhnen und einem hohen sozialen Schutzniveau, das Vorreiter für eine faire Globalisierung ist. Wir rufen vor den Wahlen zum Europäischen Parlament im Mai 2019 alle dazu auf, wählen zu gehen für ein anderes Europa: ein soziales, solidarisches und gerechtes Europa. Wir brauchen mehr solidarische Zusammenarbeit in Europa.

Die EU muss durch verbindliche Mindeststandards und sozialer und wirtschaftlicher Aufwärtskonvergenz für eine Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen der Menschen sorgen.

Dazu gehören auch klare Regeln für faire Arbeitszeit- und Entlohnungsbedingungen und deren Durchsetzung, in allen Mitgliedsstaaten, wie auch grenzüberschreitend.

Die ungarischen und deutschen Gewerkschaften betonen in diesem Zusammenhang die Notwendigkeit der Anwendung des Prinzips „gleicher Lohn für gleiche Arbeit am selben Ort“, und unterstreichen, dass die revidierte EU Entsenderichtlinie mit gleichen Wettbewerbsbedingungen und frei von Diskriminierung in der Praxis umzusetzen ist.

Die ungarischen und deutschen Gewerkschaftsbünde setzen auf eine neue Balance zwischen wirtschaftlichen Freiheiten und transparenten sozialen Rechten und fordern daher insbesondere:

A magyar és német szakszervezeti szövetségek közös nyilatkozata: jó munkát és tisztességes mobilitást Európában

A magyar és német szakszervezeti szövetségek célja a szociális, jó munkahelyeket, tisztességes béreket és a minőségi szociális védelmet nyújtó Európa, amely a tisztességes globalizáció éllovasa. A 2019 májusában megtartandó Európai parlamenti választások előtt mindenkit felszólítunk, hogy menjen el szavazni: szavazzon egy másik Európára, egy szociális, szolidáris és igazságos Európára. Európának nagyobb szolidaritáson alapuló együttműködésre van szüksége.

Az EU-nak kötelező minimális normákkal valamint felfelé irányuló szociális és gazdasági konvergenciával kell az emberek élet- és munkafeltételeinek javításáról gondoskodnia.

Ennek részeként, minden tagállamban és határokon átnyúló módon is, tisztességes munkaidőt és bérezést biztosító egyértelmű rendelkezésekre és azok végrehajtására van szükség.

A magyar és német szakszervezetek ebben az összefüggésben hangsúlyozzák az „ugyanazon helyen folytatott ugyanazon munkáért egyenlő díjazás” elv alkalmazásának fontosságát, aláhúzva, hogy az EU módosított kiküldetési irányelvét az egyenlő versenyfeltételek és diszkrimináció-mentesség szerint kell átültetni a gyakorlatba.

A magyar és német szakszervezeti szövetségek hangsúlyozzák a gazdaság szabadsága és az átlátható szociális jogok közötti új egyensúly fontosságát, ami alapján mindenekelőtt a következőket követelik:

- einen europäischen Rahmen für armutsfeste Mindestlöhne in jedem Mitgliedstaat, unter Berücksichtigung der nationalen Lohnfindungsmechanismen. Kein Vollzeit-Lohn in der Europäischen Union darf unter der nationalen Armutsschwelle liegen!
- ein öffentliches europaweites Register für Unternehmen welche sich nicht an nationale Mindeststandards und Arbeitsrechte halten.
- die Anerkennung von Dienstalter und Fachwissen sowie das Erfordernis eines Lohns im öffentlichen Sektor, der den Durchschnittslohn im privaten Sektor erreicht, soll durchgesetzt werden. Eine europäische Liste davon sollte ebenfalls erstellt werden.
- Die Einhaltung sozialer Standards, wie z.B. der Tariftreue von Unternehmen, sollte zwingend Voraussetzung für Vergabe von öffentlichen Aufträgen sein. Verstöße von Bietern gegen die ILO-Kernarbeitsnormen, geltendes Recht der EU und der Mitgliedsstaaten müssen zwingende Ausschlussgründe sein.
- die Stärkung der Gewerkschaftsrechte insbesondere durch Maßnahmen zur Erhöhung der Tarifbindung der Begrenzung der Arbeitszeit und
- die Förderung der fairen und freien grenzüberschreitenden Mobilität mit gleichen Wettbewerbsbedingungen, mit einer wirksamen Durchsetzung der Arbeitnehmerrechte über Grenzen hinweg, unter anderem mit Hilfe einer handlungsfähigen und durchschlagskräftigen Europäischen
- minden tagállamban létre kell hozni a szegénységet megakadályozó minimálbérek európai keretrendszerét, mely figyelembe veszi a nemzeti bérképzési mechanizmusokat. Az Európai Unióban nem megengedhetők a nemzeti szegénységi küszöb alatti, teljes munkaidőre járó bérek!
- Létre kell hozni egy nyilvános, összeurópai jegyzéket azokról a cégekről, amelyek nem tartják be a nemzeti minimális normákat és a munkajogot.
- A szenioritás és a szaktudás elismerésének az elvét, a versenyszféra átlagbérét elérő bért közszférában is érvényesíteni kell. Ennek összeurópai jegyzékét is el kell készíteni.
- a szociális normák tiszteletben tartása, mint pl. a kollektív szerződések vállalatok általi betartása, a közbeszerzések odaítélésénél kötelező érvényű feltételnek kell lennie. Kötelező jelleggel ki kell zárni azokat a pályázókat, akik megsértik az ILO alapvető munkaügyi normáit vagy az EU és a tagállamok hatályos jogszabályait.
- a kollektív szerződések érvényre juttatását és a munkaidő korlátozását erősítő intézkedésekkel kell erősíteni a szakszervezeti jogokat.
- valamint, egyebek mellett, egy cselekvőképes és hatékony Európai Munkaügyi Hatóság (ELA) segítségével olyan tisztességes, határokon átnyúló szabad mozgást kell biztosítani, ami egyenlő versenyfeltételekkel hatékony a határokon átnyúló foglalkoztatás és

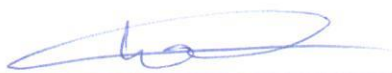
Arbeitsbehörde (ELA).

- Ein Recht für Beschäftigte auf Informations- und Beratungsangeboten für grenzüberschreitend mobile Beschäftigte einschließlich Angeboten für Solo- und Scheinselbstständige (insbesondere in Haushalt und Pflege) und Zugang zum Sozialschutz für alle Beschäftigungsformen. Dafür brauchen wir auch flächendeckende Beratungsstellen und die Stärkung der EURES Grenzpartnerschaften.

munkavállalói jogok érvényesítése érdekében.

- határokon átnyúló foglalkoztatás esetében biztosítani kell a munkavállalók részére a tájékoztatási és tanácsadási szolgáltatást, aminek az önálló munkavállalókra és kényszervállalkozókra (főleg a háztartásban és gondozásban dolgozókra) is ki kell terjednie; minden foglalkoztatási forma részére biztosítani kell a szociális védelemhez való hozzáférés jogát. Ehhez mindenütt elérhető tanácsadó központokra és az EURES határ menti partnerségek erősítésére van szükség.

Budapest, 28. Februar 2019



Kordás László
elnök/Vorsitzender MASZSZ
Magyar Szakszervezeti Szövetség,

Budapest, 2019. február 28.



Kuti László
elnök/Vorsitzender ÉSZT
Értelmiségi Szakszervezeti Tömörülés



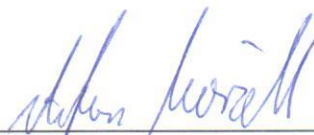
Palkovics Imre
elnök/Vorsitzender, MOSZ
Munkástanácsok Országos Szövetsége



dr. Mészáros Melinda
elnök/Vorsitzende LIGA
Liga Szakszervezetek



Földiák András
elnök/Vorsitzender, SZEFE
Szakszervezetek Együttműködési Fóruma



Stefan Körzell
Geschäftsführender Vorstand DGB
Ügyvezető elnökség,
Német Szakszervezeti Szövetség